

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 003/4.2 MP/2013

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Zhodnocovanie BRKO v obci Gaboltov

KÓD ITMS:

24140110236

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
sídl o : Nám. E. Štúra 1, 812 35 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 42181810
DIČ : 2023106679
konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

v zastúpení
názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
sídl o : Nám. E. Štúra 1, 812 35 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 42181810
DIČ : 2023106679
konajúci : Ing. Martin Húška, generálny riaditeľ sekcie environmentálnych programov a projektov

na základe Rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky zo 6. júla 2012 č. 17/2012-1.6.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Gaboľtov
sídl o : Gaboľtov 87, 086 02 Gaboľtov
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : Martin Cefuch, starosta obce Gaboľtov
IČO : 00321966
DIČ : 2020623033
banka : Príma banka, a.s.
číslo účtu (vrátane predčísli a) a kód banky
zálohové platby: a) -
b) -
predfinancovanie: a) 3625876014/5600
b) -
refundácia:¹ a)

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto *Dodatku* je zmena termínu ukončenia realizácie aktivít projektu.
- 2.2. V *Zmluve o poskytnutí NFP č. 003/4.2MP/2013* (ďalej len „Zmluva“) sa v článku 2 Predmet a účel zmluvy mení bod 2.4. nasledovne:
Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31. 10. 2014.
- 2.3. Neoddeliteľnou súčasťou *Dodatku* je aktualizovaná *Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP*.
- 2.4. Ostatné ustanovenia *Zmluvy*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy*.


¹ Ak sa nehodí, prečiarknite.

3.3. Tento *Dodatok* je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 16. AUG. 2013


Podpis:


Ing. Martin Húška
generálny riaditeľ sekcie
environmentálnych programov
a projektov



Za Prijímateľa v obci Gaboltov, dňa: 20. 08. 2013

Podpis:


Martin Cefuch
starosta obce



Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Zhodnocovanie BRKO v obci Gaboltov	
Kód ITMS	24140110236	
Operačný program	Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézneho fondu	
Prioritná os	4 Odpadové hospodárstvo	
Operačný cieľ	4.1 Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu 4.2 Podpora aktivít na zhodnocovanie odpadov	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Hospodárenie s domácnim a priemyselným odpadom	100%	Nezáväzná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Činnosti súvisiace so životným prostredím	100%	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo niekde a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Bardajov
Obec	Gaboltov
Ulica	-
Číslo	67

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Cieľom projektu je zelektifikovanie separovaného zberu KO zavedením separácie BRKO a zavedenie zhodnocovania BRKO vybudovaním kompostárne v obci Gaboltov.
Špecifický cieľ projektu 1	Zabezpečenie úpravy vyseparovaných zložiek odpadu - BRKO pred ich zhodnotením zakúpením špeciálnych strojov a techniky - štiepkovač, biosekací voz.
Špecifický cieľ projektu 2	Zavedenie separovaného zberu biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu v obci Gaboltov.
Špecifický cieľ projektu 3	Zvýšenie environmentálneho povedomia obyvateľov informačnou kampaňou k problematike zhodnocovania BRKO.
Špecifický cieľ projektu 4	Podpora zavádzania separovaného zberu BRKO prostredníctvom osvedy a propagácie.
Špecifický cieľ projektu 5	Vybudovanie kompostárne bioodpadu na zhodnocovanie BRKO v obci Gaboltov.
Špecifický cieľ projektu 6	Rozšírenie počtu separovaných zložiek komunálneho odpadu o BRKO.
Špecifický cieľ projektu 7	Zvýšenie kvalitatívnej úrovne separovaného zberu komunálnych odpadov prostredníctvom investičných aktivít - zakúpenie zberných kontajnerov.

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti zhodnocovania odpadov (BRKO)	počet	0	2012	1	2014
	Počet uskutočnených informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	počet	0	2012	1	2014
	Počet vybudovaných zariadení na zhodnocovanie biologicky rozložiteľných odpadov	počet	0	2012	1	2014

Dopad	Počet vyseparovaných zložiek komunálnych odpadov	počet	0	2012	1	2014
	Počet zakúpených kontajnerov	počet	0	2012	2	2014
	Počet zakúpených zariadení na úpravu vyseparovaných zložiek odpadov pred ich zhodnotením alebo environmentálne vhodným zneškodnením	počet	0	2012	2	2014
	Počet zakúpených zberových vozidiel	počet	0	2012	1	2014
	Počet žien využívajúcich výsledky projektu	počet	0	2012	258	2014
	Množstvo upravených odpadov pred ich zhodnotením alebo environmentálne vhodným zneškodnením	tónok	0	2014	200	2019
	Množstvo vyseparovaných komunálnych odpadov	tónok	0	2014	200	2019
	Množstvo zhodnotených biologicky rozložiteľných odpadov	tónok	0	2014	200	2019
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2014	0	2019
	Počet obyvateľov a subjektov zapojených do aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti zhodnocovania odpadov (BRKO)	počet		2014	507	2019
	Počet obyvateľov resp. subjektov zapojených do informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	počet	0	2014	507	2019
	Podiel počtu žien využívajúcich výsledky projektu na celkovom počte užívateľov (ženy+muži) výsledkov projektu	%	0	2014	51	2019

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita Informačná spoločnosť						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti zhodnocovania odpadov (BRKO)	počet	0	2012	1	2014
	Počet uskutočnených informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	počet	0	2012	1	2014
	Počet vybudovaných zariadení na zhodnocovanie biologicky rozložiteľných odpadov	počet	0	2012	1	2014
	Počet vyseparovaných zložiek komunálnych odpadov	počet	0	2012	1	2014
	Počet zakúpených kontajnerov	počet	0	2012	2	2014
	Počet zakúpených zariadení na úpravu vyseparovaných zložiek odpadov pred ich zhodnotením alebo environmentálne vhodným zneškodnením	počet	0	2012	2	2014
	Počet zakúpených zberových vozidiel	počet	0	2012	1	2014
Dopad	Množstvo upravených odpadov pred ich zhodnotením alebo environmentálne vhodným zneškodnením	tónok	0	2014	200	2019
	Množstvo vyseparovaných komunálnych odpadov	tónok	0	2014	200	2019
	Množstvo zhodnotených biologicky rozložiteľných odpadov	tónok	0	2014	200	2019
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2014	0	2019

	Počet obyvateľov a subjektov zapojených do aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti zhodnocovania odpadov (BRKO)	počet	0	2014	507	2019
	Počet obyvateľov resp. subjektov zapojených do informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	počet	0	2014	507	2019
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet žien využívajúcich výsledky projektu	počet	0	2012	258	2014
Dopad	Podiel počtu žien využívajúcich výsledky projektu na celkovom počte užívateľov (ženy+ muži) výsledkov projektu	%	0	2014	51	2019

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	A1/ Zakúpenie techniky na separáciu a úpravu BRKO a výstavba kompostárne na zhodnocovanie BRKO	Počet aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti zhodnocovania odpadov (BRKO)	počet	1
		Počet uskutočnených informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	počet	1
		Počet vybudovaných zariadení na zhodnocovanie biologicky rozložiteľných odpadov	počet	1
		Počet vyseparovaných zložiek komunálnych odpadov	počet	1
		Počet zakúpených kontajnerov	počet	2
		Počet zakúpených zariadení na úpravu vyseparovaných zložiek odpadov pred ich zhodnotením alebo environmentálne vhodným zneškodnením	počet	2
		Počet zakúpených zberových vozidiel	počet	1
		Počet žien využívajúcich výsledky projektu	počet	258

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
A1/ Zakúpenie techniky na separáciu a úpravu BRKO a výstavba kompostárne na zhodnocovanie BRKO	12/2010	10/2014
A2/ Verejnú obstarávanie	12/2010	10/2014
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	12/2010	10/2014
Publita a informovanosť	03/2012	10/2014

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávené výdavky (v EUR)	Neoprávené výdavky (v EUR)	Čelkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717001 Realizácia nových stavieb	417 861,16	0,00	417 861,16	A1/ Zakúpenie techniky na separáciu a úpravu BRKO a výstavba kompostárne na zhodnocovanie BRKO
920 Rezerva na nepredvídané výdavky	10 000,00	0,00	10 000,00	A1/ Zakúpenie techniky na separáciu a úpravu BRKO a výstavba kompostárne na zhodnocovanie BRKO
716 Prípravná a projektová dokumentácia	18 000,00	0,00	18 000,00	A1/ Zakúpenie techniky na separáciu a úpravu BRKO a výstavba kompostárne na zhodnocovanie BRKO
714004 Nákup Nákupných vozidiel, ťahačov, pripojných vozidiel, dopravných pracovných strojov, traktorov	207 702,00	0,00	207 702,00	A1/ Zakúpenie techniky na separáciu a úpravu BRKO a výstavba kompostárne na zhodnocovanie BRKO
713005 Nákup špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu	13 125,00	0,00	13 125,00	A1/ Zakúpenie techniky na separáciu a úpravu BRKO a výstavba kompostárne na zhodnocovanie BRKO
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	5 244,00	0,00	5 244,00	A1/ Zakúpenie techniky na separáciu a úpravu BRKO a výstavba kompostárne na zhodnocovanie BRKO
637005 Špeciálne služby	3 700,00	0,00	3 700,00	A2/ Verejnú obstarávanie
	15 800,00	0,00	15 800,00	Riadenie projektu
637004 Všeobecné služby	1 000,00	0,00	1 000,00	Publicita a informovanosť
637003 Propagácia, reklama a inzercia	1 000,00	0,00	1 000,00	A1/ Zakúpenie techniky na separáciu a úpravu BRKO a výstavba kompostárne na zhodnocovanie BRKO
637001 Školenia, kurzy, seminára, porady, konferencie, sympóziá	1 000,00	0,00	1 000,00	A1/ Zakúpenie techniky na separáciu a úpravu BRKO a výstavba kompostárne na zhodnocovanie BRKO
CELKOVÝ	694 432,16	0,00	694 432,16	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávené výdavky (v EUR)	Neoprávené výdavky (v EUR)	Výdavky celkovo (v EUR)
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 A1/ Zakúpenie techniky na separáciu a úpravu BRKO a výstavba kompostárne na zhodnocovanie BRKO	673 932,16	0,00	673 932,16
2 A2/ Verejnú obstarávanie	3 700,00	0,00	3 700,00
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	15 800,00	0,00	15 800,00
Publicita a informovanosť	1 000,00	0,00	1 000,00
CELKOVÝ		0,00	694 432,16